Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 8 (1918)

Heft: 51

Artikel: S'Bäumli

Autor: Zulliger, Hans

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-645398

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

nun ja, aber trotzdem! Es war beim Eid nicht recht, daß er jetzt seinem Hansjergli die Arche nicht hatte kaufen können. Und wie Menzikofer so dachte, deuchte es ihn, so habe ihm noch nichts weh getan, und es sei ein wahres Elend um die Armut. Dabei war Gabriel keiner von den „Hellen"; er hatte viel über Ungerechtigkeiten schwatzen hören, aber sich nie eben viel dabei gedacht; Zeitungen hatte er auf dem Strich. — Jetzt, da er von der Bodenkammer in die Dämmerung hineinstarrte, blitzte ihm ein Gedanke auf, und dem hatte er Luft gemacht mit dem Namen „Aff", den er sich selber gab. Und dies war der Gedanke von Gabriel Menzi:

Aff, wie kannst du tremm-tem-tem machen. Von dem kam's doch eigentlich, von dem, daß die Menschen „tremm-tem-tem" machten, mit geladenen Gewehren hinter Wällen und in Erdlöchern standen, einander anknallten und den Erdboden, den heiligen Erdboden einander rauben wollten. Das war das Elend: die Menschen wollten immer haben, rauben, nehmen! Darum hatten Leute, wie er, wenn sie das ganze Jahr geschuftet hatten, nicht einen Franken und achtzig, um ihrem Hansjerg eine Arche Noah zu kaufen!

Da nun Gabriel Menzikofer einmal im Denken drin war und er, wie angedeutet, sein Hirn nicht sehr in Gewalt hatte, so dachte es weiter drauf los auf eigene Kosten und Gefahr und dabei geschah es, daß Menzikofers Hirn diese Frage tat:

Wie ist das nun, Gabriel, du bist so traurig, weil du nichts hast. Du möchtest also etwas besitzen? Dann bist du doch genau so wie alle andern, wie die, die tremm-tem machen und mit geladenen Gewehren einander den heiligen Erdboden stehlen; die wollen auch nur besitzen. Wie ist das jetzt, Gabriel?

Menzikofer machte ein dummes Gesicht und wußte keine Antwort.

Mit einemmal sprang er die Treppe hinunter. Und als das Bäumlein brannte und der Hansjerg vor dem Zigarrenhäuschen saß, da schnitt ihm Gabriel aus einer alten Zeitung einen Esel, eine Kuh, einen Hund, machte „i—a, muh" und „wuwu", und als die Tiere breitbeinig und wichtig in ihr Zigarrenhaus schritten, da strahlten des kleinen Bübleins Augen, daß es eine rechte Weihnachtsfreude war.

Als Gabriel mit seiner Annemargret ins Bett ging, sagte er: „Du, heut' hatte ich beinah eine Idee: die Menschen sind haarsträubend dumm; unser Hansjerg ist viel gescheiter!"

Vor dem Fenster sangen die heiligen drei Könige mit hellen Knabenstimmen:

Das Kindlein ist geboren,
Das Kindlein rettet uns.

(Aus „Jakob Bührer: Toni der Schwämmeler und andere Geschichten". Verlag Orell Füßli, Zürich.)

Arme Kinder an Weihnachten.

Von Hedwig Bleuler-Waser.

Lieb', o Liebe, wo bist du, sag'?
Schenk' uns doch einen fröhlichen Tag!
Hilf uns, wir trauern
In Elend und Not,
Uns drücken die Mauern,
Uns mangelt's an Brot.
Wir mögen's den Menschen nicht klagen, wir Kleinen,
Verbergen uns stille im Winkel und weinen . . . .
Doch heut' ist der Tag, da eure Liebe uns finden mag!

Z'Bäumli.

Em heilig Abe-n-isch es gsi,
U z'Tannewäldli ganz verschneit,
Da isch es Schtärndli gfalle
U het zwöi Aengeli abetreit.

Es Grotzli gseht die beide cho.
Wo si wei näbe düre gah,
Da hett es eis bim Säcke gno,
Das dräit sich u luegt z'Bäumli a.

„Der Tusig! Lue, das näh mer mit!"
Hett z'Aengeli sym Gschpändli gseit,
„Mir finge gwüß kes zwöits so schöns!
U-n-erscht, we das no Cherzli treit!"

Druf gö si mit ihm z'Wägli ab,
Es Glöggli lüttet höch u fyn . . .
Im Wäldli wird es fyschter Nacht.
Vom Dörfli glänzt e heit're Schyn . . .

Hans Zulliger.

Unsere Weihnachtshoffnung.

Noch nie ist ein Jahr so trübe seinem Ende zugeschlichen wie dieses letzte Kriegsjahr. Das letzte Kriegsjahr! Wir glaubten ehedem, im Worte „letzte" müsse ein unendliches Glück, ein millionenstimmiges Aufjubeln, eine Freude ohnegleichen verborgen liegen. Wie ganz anders ist es gekommen! Wir gleichen dem Wanderer, der nach langen schreckhaften Irrfahrten durch das Dunkel und die Gefahren eines Urwaldes plötzlich hinaustritt ans Tageslicht; aber statt menschlicher Hilfe, statt der Geborgenheit und Sicherheit warten seiner neue Gefahren: eine Landschaft voll Sümpfe und Ueberschwemmungen mit tückischen Hindernissen und giftigen Fieben liegt vor ihm; die Mühseligkeiten erscheinen ihm unübersehbar, das Ziel schier unerreichbar.

In schier unendlichen Fernen winkt der Menschheit das Ziel, dem sie seit vier qualvollen Kriegsjahren mit glühender Sehnsucht und fieberhafter Hast entgegenstrebt. Die